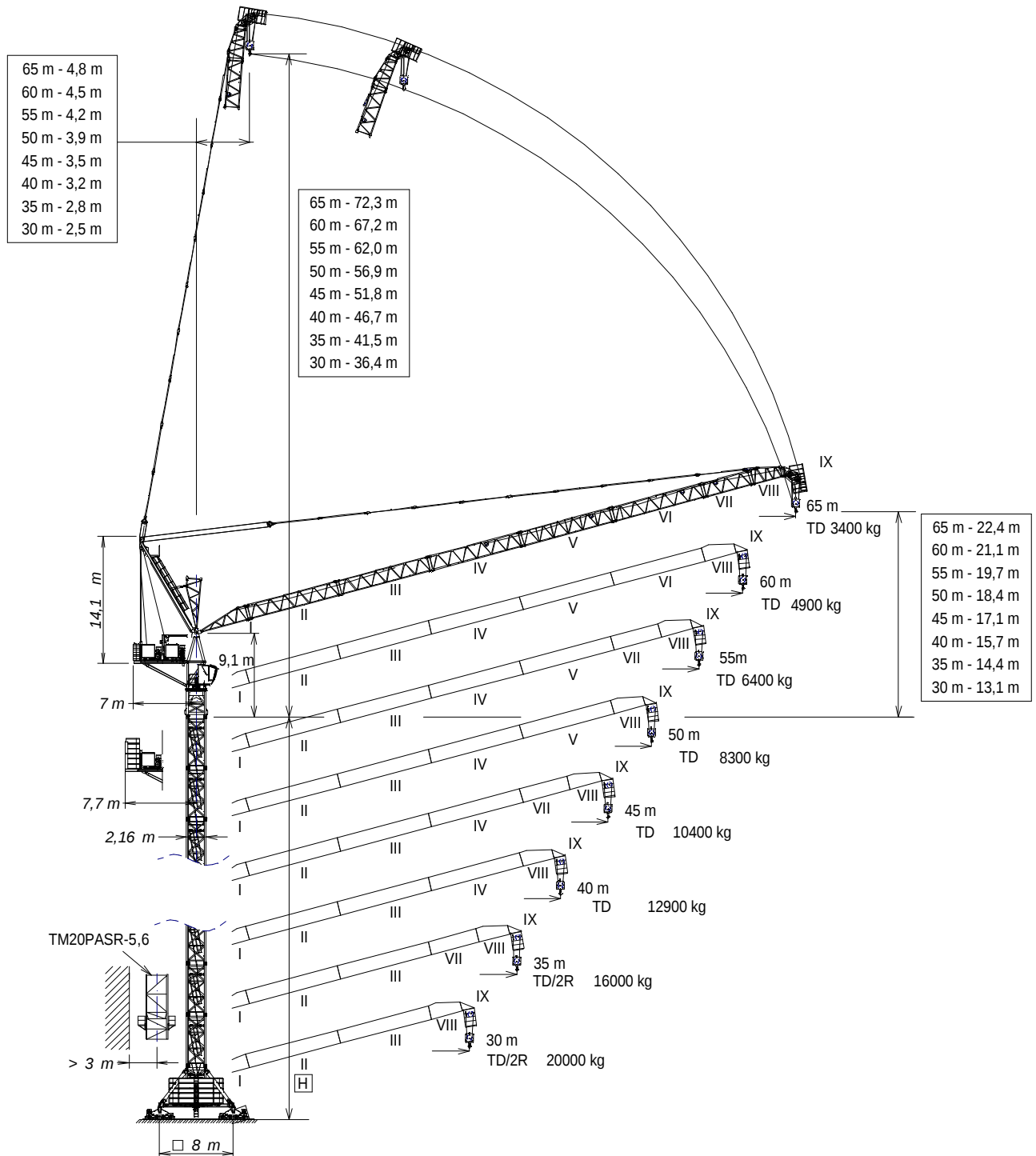


UNE 58-101
FEM 1001

UNE-EN-ISO 9001



H = Máxima altura de torre sin arriostrar (m).
Maximum tower height without fastening (m).
Hauteur maximale de tour sans ancrage (m).
Максимальная высота башни без крепления (м).
Desteksiz maksimum kule yüksekliği (m).
أقصى ارتفاع للبرج بدون ربط (م)

* Tramo pluma / Jib section / Tronçon de flèche /
Секция стрелы / Bom bölümü / أجزاء الذراع

*Tramo pluma I / Jib setion I -----206.40.000
*Tramo pluma II / Jib setion II-----212.41.000
*Tramo pluma III / Jib setion III -----212.42.000
*Tramo pluma IV / Jib setion IV-----212.43.000
*Tramo pluma V / Jib setion V -----212.44.000
*Tramo pluma VI / Jib setion VI-----212.45.000
*Tramo pluma VII / Jib setion VII-----212.46.000
*Tramo pluma VIII / Jib setion VIII -----206.47.000
*Tramo pluma IX / Jib setion IX-----212.48.000

BSR18-20-5,6 -----204.20.000
ASR20 -----160.21.200
TSR20 -----153.31.800
TSR20-5,6 -----204.31.000
TM20PASR-5,6 -----206.35.000
ABH100B -----204.23.000
ABH100H -----156.23.500

Fecha / Date: 1/09/2017

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability /
L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz
حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



FEM 1001

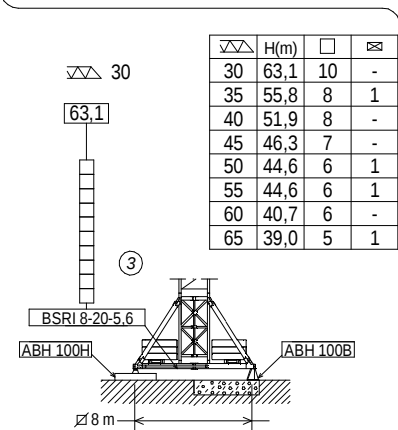
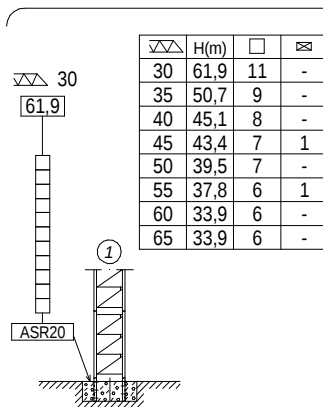
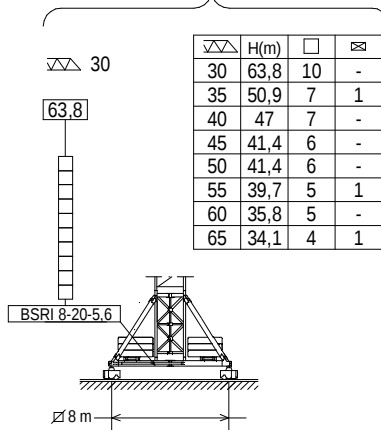
TD

(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING /

TRASLATION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜYÜŞLÜ / متحركة

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABİT / ثابتة



⊠ TSR20
□ TSR20-5,6

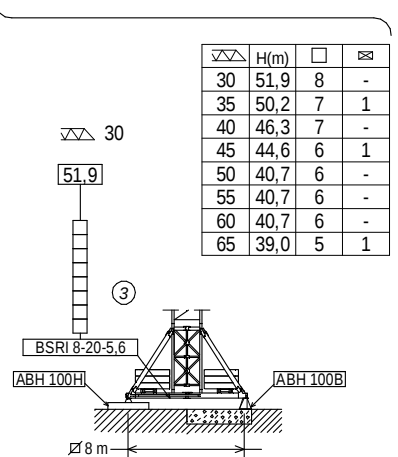
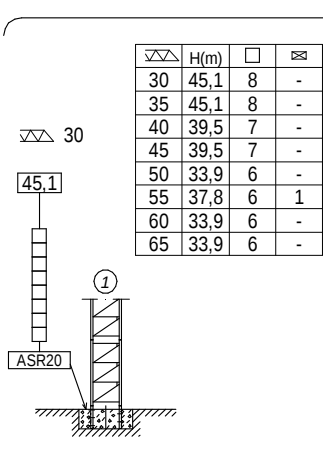
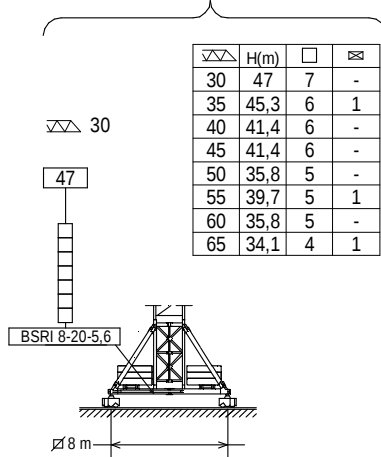
TD / 2R

(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING /

TRASLATION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜYÜŞLÜ / متحركة

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY /

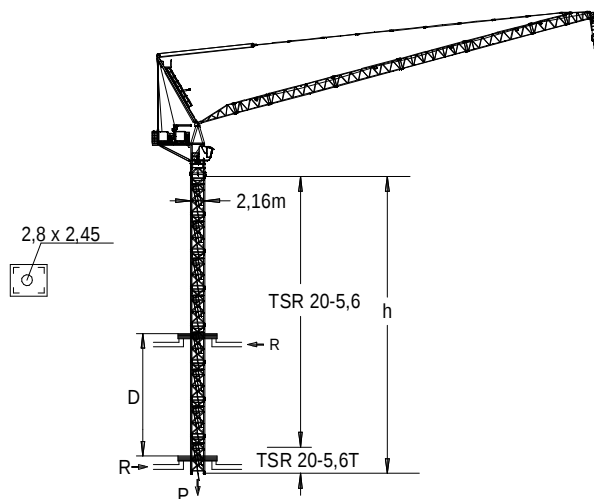
STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABİT / ثابتة



⊠ TSR20
□ TSR20-5,6

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق

J438PA.2R

h_{max}: TSR20-5,6T + 5xTSR20-5,6

50 m.	16 t	▶	■
h (m)	33,6		
D (m)	13,4 - 16		
P (KN)	1575	1415	
Rmax (KN)	450	415	

TSR20-5,6T: 204.31.700



Trepado interno / Internal climbing. / Télescopage intérieur /
Внутренняя лестница / Bina içi tırmanma / التسلق الداخلي

🚩 Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Ветровая нагрузка в покое / Rüzgar devre dışı / الريح خارج الخدمة

📄 Consultar / Consult / Nous consulter / Консультируйтесь / Danışınız / الرجوع إلى

▶ En servicio / In service / En service / В работе / Devrede / في الخدمة

■ Fuera de servicio / Out of service / Hors service / В покое / Devre dışı / خارج الخدمة

Fecha / Date: 1/09/2017

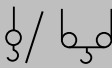


FEM 1001



Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz

 TD (t)		<i>Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة</i> TD – 16 t								
 [m]	TD 16t @ (m)	<i>Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف</i>								
		25	30	35	40	45	50	55	60	65
65 m	33,9	16,0	16,0	15,2	12,0	9,6	7,6	6,0	4,6	3,4
60 m	34,2	16,0	16,0	15,4	12,3	9,9	7,9	6,3	4,9	-
55 m	34,6	16,0	16,0	15,7	12,6	10,1	8,1	6,4	-	-
50 m	34,6	16,0	16,0	15,7	12,7	10,3	8,3	-	-	-
45 m	34,8	16,0	16,0	15,8	12,8	10,4	-	-	-	-
40 m	34,9	16,0	16,0	15,9	12,9	-	-	-	-	-
35 m	35,0	16,0	16,0	16,0	-	-	-	-	-	-
30 m	30,0	16,0	16,0	-	-	-	-	-	-	-

 TD/2R (t)			Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة TD/2R – 16/32 t									
 [m]	2R 32t @ (m)	TD 16t @ (m)	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف									
			20	25	30	35	40	45	50	55	60	65
65 m	32t @ (m)	33,4	16,0	16,0	16,0	14,8	11,7	9,2	7,2	5,6	4,2	3,0
60 m		33,7	16,0	16,0	16,0	15,0	11,9	9,5	7,5	5,9	4,5	-
55 m		33,7	16,0	16,0	16,0	15,1	12,0	9,6	7,6	6,0	-	-
50 m	20,7	34,1	32,0	25,0	19,4	15,3	12,3	9,9	7,9	-	-	-
45 m	20,7	34,2	32,0	25,0	19,5	15,4	12,4	10,0	-	-	-	-
40 m	20,7	34,3	32,0	25,0	19,5	15,5	12,5	-	-	-	-	-
35 m	20,8	35,0	32,0	25,5	20,0	16,0	-	-	-	-	-	-
30 m	20,8	30,0	32,0	25,5	20,0	-	-	-	-	-	-	-

Fecha / Date: 1/09/2017

 FEM 1001

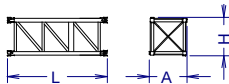
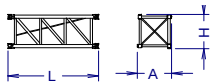
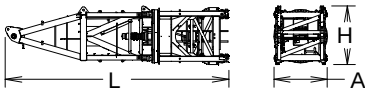
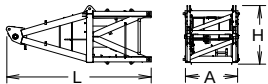
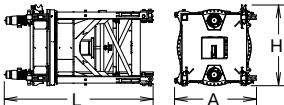

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

CARACTERÍSTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES /
CARACTÉRISTIQUES DES MÉCANISMES / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / MEKANİZMALARIN ÖZELLİKLERİ /
J438PA.2R
 الخصائص الآلية

*opcional *optional *en option *опция *opsiyonel *اختياري						
	EC150152VF 110 kW	* EC180188VF 132 kW	TG4025VF 4x7,5 kW	OG2008VF 2x7,3 kW	EP10015VF 75 kW	TH4010 29,4 kW
			0...25 m/min	0... 0,8 r/min sl/min	1,5 min	0,6 m/min
			 P_{TOTAL} (EC150152VF + OG2008VF + EP10015VF) = 199,6 kW P_{TOTAL} (*EC180188VF + OG2008VF + EP10015VF) = *221,6 kW			
	$H \leq \begin{matrix} \text{TD} & 548\text{m} \\ \text{2R} & 274\text{m} \end{matrix}$	$H \leq \begin{matrix} \text{TD} & 650\text{m} \\ \text{2R} & 325\text{m} \end{matrix}$	 			

LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST
LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل
J438PA.2R

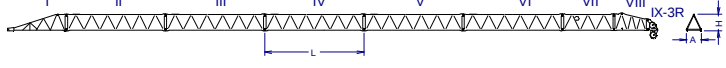
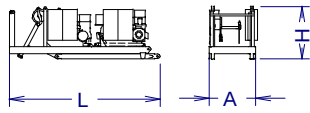
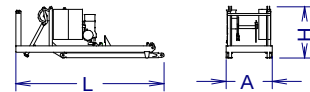
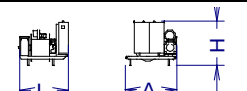
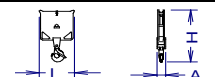
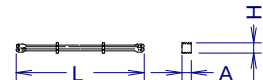
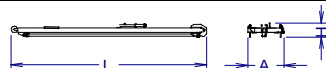
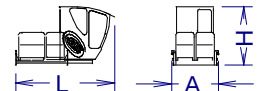
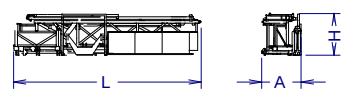
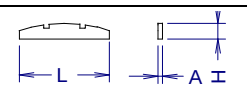
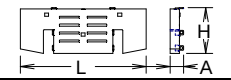
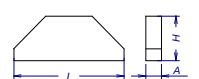
DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم		L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]	
Torre inferior / Lower tower / Tour inférieure / Нижняя башня Alt kule البرج السفلي	TSRI-20-5,6		5,990	2,257	2,257	6562
Torre / Tower / Tour Башня / Kule / برج	TSR20 TSR20-5,6		4,260 5,990	2,251 2,257	2,251 2,257	3110 4210
Torre asiento pista, torre superior y orientación Slewing table, top tower and slewing mechanism Tour pivot + tour supérieure + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + верхняя башня + поворотный механизм Göbek +üst kule+mekanizma برج وحدة الدوران + البرج العلوي + آلية الدوران			9,650	2,320	2,560	15825
Punta de torre / Top tower / tour supérieure / верхняя башня / Kulenin kafa bölümü / رأس البرج			5,860	2,280	2,380	5300
Torre asiento pista + base punta de torre + orientación Slewing table + tower head base + slewing mechanism Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм Göbek + üst kule +mekanizma برج وحدة الدوران + البرج العلوي + آلية الدوران			4,660	2,560	2,460	10525

Fecha / Date: 1/09/2017

FEM 1001



Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz
 حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

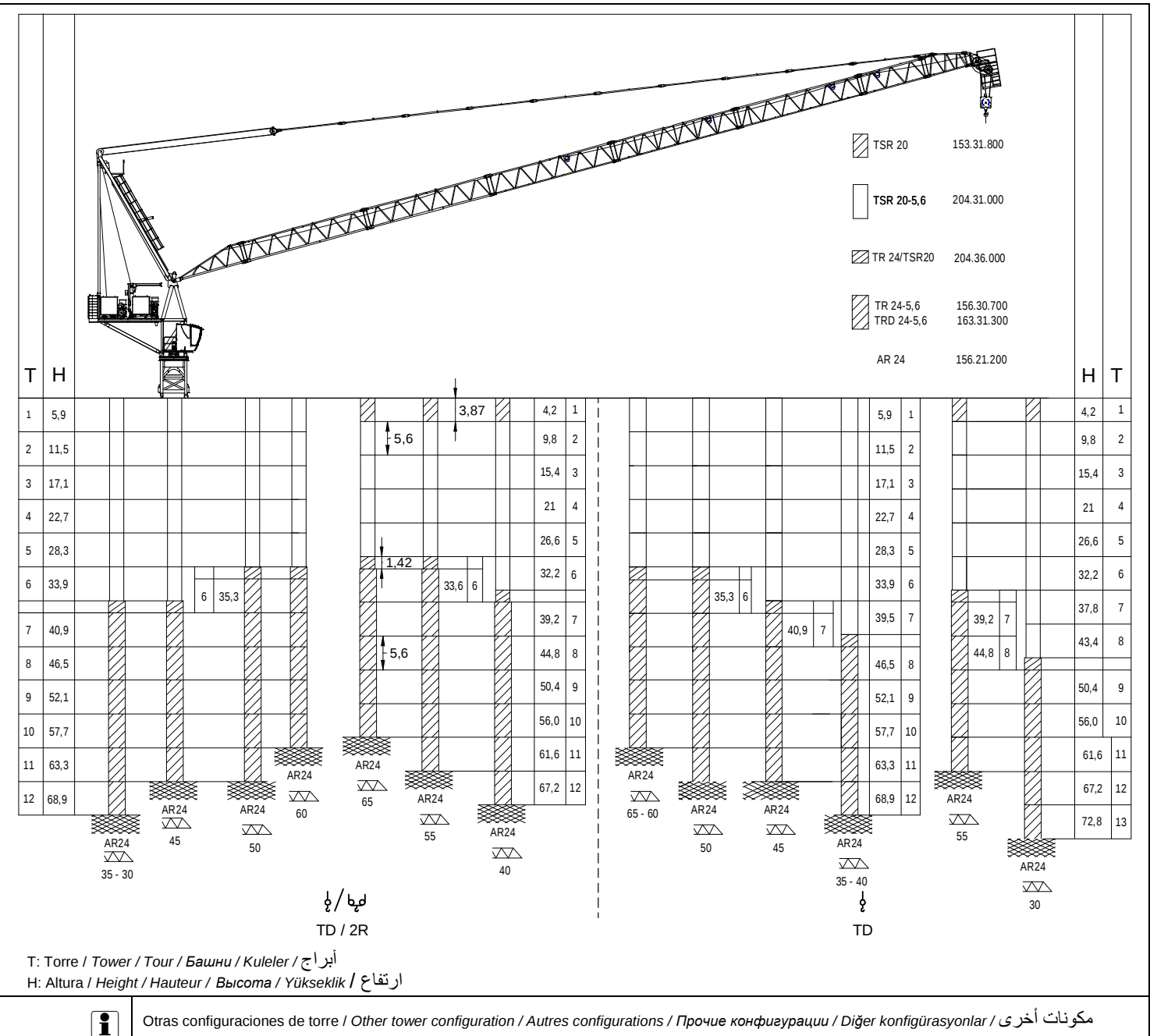
LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST					J438PA.2R				
LISTE DE COLISAGE / СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل									
DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم			L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]			
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Секция стрелы Bom bölümü أجزاء الذراع	[I]		[II]	6,186	2,160	1,760	1820		
	[III]		[II]	10,460	1,530	1,740	2705		
	[IV]		[III]	10,505	1,530	1,750	2630		
	[V]		[IV]	10,550	1,530	1,750	2285		
	[VI]		[V]	10,550	1,500	1,730	1865		
	[VII]		[VI]	10,550	1,500	1,725	1750		
	[VIII]		[VII]	5,615	1,500	1,725	968		
	[IX]		[VIII]	3,720	1,500	1,855	975		
	[IX]		[IX]	2,010	1,900	2,050	1025		
Contrapluma con mecanismos, pasteca y plumin Counterjib with mechanisms, reeving block and auxiliary jib Contre-flèche avec mécanismes et fléchette auxiliaire Противовесная консоль с механизмами и вспомогательной дополнительной стрелой Mekanizmalı kuiruk ve yardımcı kol uzantısı الذراع المعاكس مع آليات وريشة مساعدة				6,600	2,375	2,765	20550		
Contrapluma con elevacion pluma, pasteca y plumin Counterjib with luffing mechanisms, reeving block and auxiliary jib Contre-flèche avec mécanisme de relevage de la flèche, moufle et fléchette Противовесная консоль с механизмом подъема стрелы, блоком и дополнительной стрелой Kaldırma kollu, makara düzenekli ve kol uzantılı kuiruk الذراع المعاكس مع رافع الذراع والبكرة والريشة الإضافية				6,600	2,200	2,555	11860		
Mecanismo elevacion carga / Hoisting mechanism / Mécanisme de levage de charge / Подъем груза / Yük kaldırma / رافع الحمولة				2,650	2,470	2,170	8690		
Polipasto / Hook assembly / Palan / Полуснаст / Kanca takımı / بكرة		TD/2R TD		1,010 0,180	0,414 0,3458	1,985 2,090	785 380		
Tirante sostén pluma / Jib support tie / Tirant de fleche Растяжка поддержки стрелы / Kol destek bağları / مشد دعامة الذراع				5,850	0,430	0,615	2375		
Parte superior Top part				11,950	2,247	1,702	6840		
Plataforma y cabina (2 x 1,5) / Platform and cabin Plateforme et cabine / Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة				3,670	1,925	2,480	1130		
Transporte torre de montaje / Jacking cage transport / Transport de tour de montage / Транспортировка монтажной башни / Kaldırma kafesinin taşınması / نقل برج التركيب				10,820	2,285	2,395	12140		
Contrapeso / Counterweight Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة				4,500	0,340	0,830	6000		
				2,200	0,340	0,830	3000		
				3200	0,340	1,150	6000		
Contrapeso / Counterweight / Contrepoids / Противовес / Denge ağırlığı / اوزان معاكسة				3,8	0,58	1,5	6000		
Lastre / Ballast / Lest / Балансир Alt ağırlık taşları / ثقل									

Fecha / Date: 1/09/2017

FEM 1001



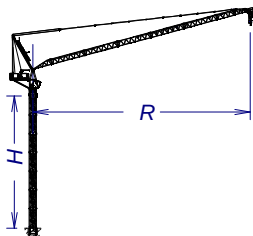
Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة



Otras configuraciones de torre / Other tower configuration / Autres configurations / Прочие конфигурации / Diğer konfigürasyonlar / مكونات أخرى

TRANSPORTE / TRANSPORT / TRANSPORT / ТРАНСПОРТИРОВКА / TAŞIMA / نقل

J438PA.2R



R = 65 m, H = 33,9 m + + ASRD20/24

8 x



7 x

HIGH CUBE 40'

1 x

OPEN TOP 40'



Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415 - 20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa] ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN - E-mail: jaso@jaso.com
Tel. +34 943 - 18 70 00 • Fax. +34 943 - 18 70 20
www.jaso.com

Fecha / Date: 01/09/2017



FEM 1001

DELEGACION / DEALER

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz /

حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة